Encarnación
GOBIERNO MUNICIPAL

**CONTRATO N° 17/2021PARA LA ADQUISICIÓN DE PRODUCTOS ALIMENTICIOS PARA DIVERSAS AREAS Y PROYECTOS DE LA MUNICIPALIDAD DE ENCARNACIÓN I.D. 388.938.**

Entre **LA MUNICIPALIDAD DE ENCARNACION**, domiciliada en las calles Mcal. Estigarribia e/ Padre Kreusser, República del Paraguay, con R.U.C. N° 80000004-8 representada para este acto por el **INTENDENTE MUNICIPAL DON ALFREDO LUIS YD SANCHEZ** proclamado por el Tribunal Electoral de Itapuá, según **A.I.N° 63** de fecha 17 de noviembre de 2015y refrendadopor el **SECRETARIO GENERAL INTERINO ABG. MARCIAL CANTERO SILVA designado por Resolución N° 2261/2018,** denominada en adelante la **CONTRATANTE**, por una parte, y, por la otra, la **EMPRESALA FAMILIAS.A.,** con RUC Nº 80008379-2, domiciliada en la calle Juan L. Mallorquín e/ Tomas R. Pereira de la ciudad de Encarnación, República del Paraguay, representada para este acto por la **SEÑORA KARINA ELIZABETH PLESE GODOY**, con Cédula de Identidad N° 1.576.062, en su carácter de Representante Legal, denominada en adelante el **PROVEEDOR**, denominadas en conjunto **"LAS PARTES"** e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente **"CONTRATO PARA LA ADQUISICION DE PRODUCTOS ALIMENTICIOS PARA DIVERSAS AREAS Y PROYECTOS DE LA MUNICIPALIDAD DE ENCARNACION – I.D. N° 388.938 "**, el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

**1. OBJETO**

El presente contrato tendrá por objeto la adquisición de los bienes previstos en las especificaciones técnicas y en el pliego de bases y condiciones **LICITACIÓN POR CONCURSO DE OFERTA N° 01/2021 PARA LA ADQUISICIÓN DE PRODUCTOS ALIMENTICIOS PARA DIVERSAS AREAS Y PROYECTOS DE LA MUNICIPALIDAD DE ENCARNACIÓN – I.D.N° 388.938**,adjudicado por **Resolución Nº 5.692/2021**de fecha 24 de marzo de 2021 dictada por el Ejecutivo Municipal y la **Resolución Nº 1.607/2021**de fecha 14 de abril de 2021 de la Junta Municipal por la cual aprueba la adjudicación efectuada por el Intendente Municipal, y promulgada en fecha 16 de abril de 2021.----------

**2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.**

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del contrato son los siguientes:

a) Contrato;
b) La carta de Invitación y sus Adendas o modificaciones
c) Los datos cargados en el SICP;
d) La oferta del proveedor;
e) La resolución de adjudicación del contrato emitida por la convocante y su respectiva notificación;

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o diferencia entre los mismos, la prioridad de los mismos será en el orden enunciado anteriormente.

**3.IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.**

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto conforme al siguiente detalle:

| Año | T.P. | Programa | Sub Programa | Proyecto | Objeto de Gasto | F.F. | O.F. | Departamento | Monto |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2021 | 2 | 1 | 06 | - | 310 | 30 | 001 | 7 | 235.000.000.- |
| 2021 | 3 | 1 | 04 | - | 310 | 30 | 001 | 7 | 180.000.000.- |

Esta contratación está incluida en el Plan Anual de Contrataciones (PAC) con el **I.D Nº 388.938.**-----

MUNICIPALIDAD DE ENCARNACION SECRETARIA GENERAL

MUNICIPALIDAD DE ENCARNACION INTENDENCIA

LA FAMILIA S.A
RUC: 80008379 - 2

## 4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN

El presente contrato es el resultado del procedimiento de**LICITACIÓN POR CONCURSO DE OFERTA N° 01/2021 PARA LA ADQUISICIÓN DE PRODUCTOS ALIMENTICIOS PARA DIVERSAS AREAS Y PROYECTOS DE LA MUNICIPALIDAD DE ENCARNACIÓN – I.D.N° 388.938,**convocado por la **UNIDAD OPERATIVA DE CONTRATACIONDE LA MUNICIPALIDAD DE ENCARNACION. ----------**

## 5. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES y/o SERVICIOS.

| Ítem | Descripción del Bien | Unidad de Medida | Presentación | Cantidad | Marca | Precio unitario (IVA incluído) |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Naranja | Kilogramos | CAJA | 1 | Nacional | 6.600 |
| 2 | Piña | Unidad | UNIDAD | 1 | Nacional | 9.200 |
| 3 | Manzana | Kilogramos | CAJA | 1 | Nacional | 13.100 |
| 4 | Pera | Kilogramos | CAJA | 1 | Nacional | 10.600 |
| 5 | Banana | Kilogramos | CAJA | 1 | Nacional | 5.515 |
| 6 | Cebollita en hoja | Unidad | BOLSA | 1 | Nacional | 2.000 |
| 7 | Cebolla | Kilogramos | CAJA | 1 | Nacional | 5.850 |
| 8 | Mandioca | Kilogramos | BOLSA | 1 | Nacional | 5.000 |
| 9 | Locote verde | Kilogramos | CAJA | 1 | Nacional | 9.000 |
| 10 | Papa | Kilogramos | CAJA | 1 | Nacional | 5.000 |
| 11 | Tomate | Kilogramos | CAJA | 1 | Nacional | 10.200 |
| 12 | Zanahoria | Kilogramos | CAJA | 1 | Nacional | 6.300 |
| 13 | Zapallo | Kilogramos | CAJA | 1 | Nacional | 4.500 |
| 14 | Repollo | Kilogramos | CAJA | 1 | Nacional | 5.500 |
| 15 | Lechuga | Unidad | BOLSA | 1 | Nacional | 4.500 |
| 16 | Locro | Kilogramos | BOLSA | 1 | Nacional | 9.500 |
| 17 | Perejil | Unidad | BOLSA | 1 | Nacional | 1.800 |
| 18 | Remolacha | Kilogramos | CAJA | 1 | Nacional | 8.200 |
| 19 | Poroto rojo | Kilogramos | BOLSA | 1 | Nacional | 13.500 |
| 20 | Ajo por cabeza | Unidad | BOLSA | 1 | Nacional | 2.000 |
| 21 | Acelga | Unidad | BOLSA | 1 | Nacional | 3.000 |
| 22 | Lenteja | Kilogramos | BOLSA | 1 | Primicia | 27.000 |
| 23 | Carne sin hueso (pulpa) por kilo | Kilogramos | BOLSA | 1 | FERNHEIM | 40.000 |
| 24 | Carne con hueso (puchero) por kilo | Kilogramos | BOLSA | 1 | FERNHEIM | 22.000 |
| 25 | Carne Costilla de vaca por kilo | Kilogramos | BOLSA | 1 | FERNHEIM | 31.800 |
| 26 | Carne de vaca con hueso (chuleta) por kilo | Kilogramos | BOLSA | 1 | FERNHEIM | 31.500 |
| 27 | Carne de pollo (muslo) por kilo | Kilogramos | BOLSA | 1 | PECHUGON | 12.400 |
| 28 | Carne de pollo (pechuga) por kilo | Kilogramos | BOLSA | 1 | PECHUGON | 12.000 |
| 29 | Carne de pollo entero por kilo | Kilogramos | BOLSA | 1 | PECHUGON | 14.500 |
| 30 | Carne Vacio por kilo | Kilogramos | BOLSA | 1 | FERNHEIM | 34.000 |
| 31 | Carne de mondongo por kilo | Kilogramos | BOLSA | 1 | FERNHEIM | 23.000 |
| 32 | Carne molida de primera de vaca por kilo | Kilogramos | BOLSA | 1 | FERNHEIM | 37.000 |
| 33 | Carne de aguja de vaca por kilo | Kilogramos | BOLSA | 1 | FERNHEIM | 27.000 |
| 34 | Chorizo parrillero por kilo | Kilogramos | BOLSA | 1 | STUDENKO | 25.000 |
| 35 | Salchicha tipo Pancho por kilo | Kilogramos | BOLSA | 1 | STUDENKO | 24.000 |
| 36 | Alita de pollo por kilo | Kilogramos | BOLSA | 1 | PECHUGON | 16.794 |
| 37 | Jamonada por kilo | Kilogramos | BOLSA | 1 | UPISA | 29.000 |
| 38 | Queso Paraguay por kilo | Kilogramos | BOLSA | 1 | Nacional | 27.000 |
| 39 | Queso Sanwich por kilo | Kilogramos | BOLSA | 1 | LACTOLANDA | 40.000 |
| 40 | Aceite Comestible de Girasol de 5 Lts. | Unidad | UNIDAD | 1 | NATURA | 72.400 |
| 41 | Aceite Comestible de Girasol de 3 Lts. | Unidad | UNIDAD | 1 | NATURA | 45.500 |
| 42 | Fideos tipo tallarin por paque de 500 gramos | Unidad | PAQUETE | 1 | ANITA | 4.000 |
| 43 | Fideos moñito paq. 500 gr. | Unidad | PAQUETE | 1 | ANITA | 4.000 |
| 44 | Fideos tipo caracolito paquete de 500 Gr | Unidad | PAQUETE | 1 | ANITA | 4.000 |

MUNICIPALIDAD DE ENCARNACION SECRETARIA GENERAL

MUNICIPALIDAD DE ENCARNACION INTERVENCIA

LA FAMILIA S.A
RUC: 80008379 - 2

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 45 | Fideos tipo Spaghetti paquete de 500 gr. | Unidad | PAQUETE | 1 | ANITA | 4.000 |
| 46 | Pan para sanwich (Paquete Grande) | Unidad | PAQUETE | 1 | PASTIPAN | 18.000 |
| 47 | Pan Felipe por kilo | Kilogramos | BOLSA | 1 | PASTIPAN | 7.200 |
| 48 | Panaficado tipo galleta por kilo | Kilogramos | BOLSA | 1 | PASTIPAN | 7.000 |
| 49 | Panificado tipo coquito por kilo | Kilogramos | BOLSA | 1 | PASTIPAN | 16.500 |
| 50 | Pan para pancho paq. 12 unid. | Unidad | PAQUETE | 1 | PASTIPAN | 5.500 |
| 51 | Tapa para pascualina por unidad | Unidad | UNIDAD | 1 | EDWARD | 8.300 |
| 52 | Leche tetrapack (carton) 1 litro | Litros | UNIDAD | 1 | LOS COLONOS | 5.500 |
| 53 | Leche en polvo entera, de 800 gr. rinde 12 litros | Unidad | UNIDAD | 1 | TREBOL | 38.500 |
| 54 | Yogurt por 1 litro | Litros | BOTELLA | 1 | TREBOL | 7.500 |
| 55 | Manteca en pote de 500 gramos | Unidad | UNIDAD | 1 | DELICATA | 10.000 |
| 56 | Crema de leche en pote de 500 cc | Unidad | UNIDAD | 1 | LOS COLONOS | 11.000 |
| 57 | Huevo Maple 30 unid | Unidad | UNIDAD | 1 | YEMITA | 24.500 |
| 58 | Arroz de 5 kg. | Unidad | PAQUETE | 1 | TIO NIKO | 25.500 |
| 59 | Arroz de 1 kg. | Unidad | UNIDAD | 1 | TIO NIKO | 5.000 |
| 60 | Azucar de 1 kg. | Kilogramos | UNIDAD | 1 | AZUKITA | 7.000 |
| 61 | Azucar de 5 kg. | Unidad | UNIDAD | 1 | AZUKITA | 34.000 |
| 62 | Yerba Mate de 1 kg. | Unidad | PAQUETE | 1 | PAJARITO | 15.700 |
| 63 | Yerba Mate de 5 kg. | Unidad | UNIDAD | 1 | PAJARITO | 70.500 |
| 64 | Yerba Mate compuesta de hierbas naturales o medicinales en presentación de 500 gr. | Unidad | UNIDAD | 1 | INDEGA | 10.000 |
| 65 | Te de boldo en sobres de 20 unidades x 40 gr. | Unidad | PAQUETE | 1 | TE GUARANI | 8.700 |
| 66 | Te verde en sobres de 20 unidades x 40 gr. | Unidad | PAQUETE | 1 | TE GUARANI | 11.500 |
| 67 | Sal fina 1 kilo | Kilogramos | PAQUETE | 1 | TE GUARANI | 4.800 |
| 68 | Sal gruesa1 kilo | Kilogramos | PAQUETE | 1 | INDEGA | 5.000 |
| 69 | Salsa de soja de 1 litro | Litros | BOTELLA | 1 | INDEGA | 8.000 |
| 70 | Vinagre por 1 litro | Litros | BOTELLA | 1 | SANKEN | 7.800 |
| 71 | Salsa de tomate - Extracto de tomate de 500 gr. | Unidad | UNIDAD | 1 | VINAGRON | 6.000 |
| 72 | Gaseosa 2 Litros. Pck de seis unidades | Unidad | UNIDAD | 1 | ARCOR | 44.000 |
| 74 | Almidon 5 Kg. | Unidad | UNIDAD | 1 | CRUSH | 30.000 |
| 75 | Harina de maiz 1 Kg. | Kilogramos | PAQUETE | 1 | Nacional | 10.000 |
| 76 | Harina comun 5 Kg. | Unidad | PAQUETE | 1 | Nacional | 19.000 |
| 77 | Harina leudante 1 Kg. | Kilogramos | PAQUETE | 1 | LA PAZ | 7.400 |
| 78 | Galletitas dulces común paq. 1 kilo. | Unidad | UNIDAD | 1 | Primicia | 15.000 |
| 79 | Caramelos surtidos bolsa 100 unidades | Unidad | UNIDAD | 1 | PASTIPAN | 18.000 |
| 80 | Dulce de Leche pote de 500 gr. | Unidad | POTE | 1 | ARCOR | 10.000 |
| 81 | Mermelada en frasco de vidrio de 500 gr | Unidad | FRASCO | 1 | TREBOL | 12.300 |
| 82 | Mermelada de guayaba en frasco de 500 gr | Unidad | FRASCO | 1 | ARCOR | 9.100 |
| 83 | Coco rallado paq. 100 gr. | Unidad | UNIDAD | 1 | DULCESAR | 8.000 |
| 84 | Mayonesa saché de 500 gr | Unidad | UNIDAD | 1 | FANACOA | 10.200 |
| 85 | Jugo en polvo en sobre para 1 litro | Unidad | UNIDAD | 1 | CARICIA | 2.300 |
| 86 | Caldo de verduras tira de 12 cajitas con 4 unidades de caldo cada una | Unidad | UNIDAD | 1 | KNORR | 8.000 |
| 87 | Caldo de gallina tira de 12 cajitas con 4 unidades de caldo cada una | Unidad | UNIDAD | 1 | KNORR | 8.000 |
| 88 | Caldo de carne tira de 12 cajitas con 4 unidades de caldo cada una | Unidad | UNIDAD | 1 | KNORR | 8.000 |
| 89 | Anis sobre de 100 gr | Unidad | UNIDAD | 1 | ARCOIRIS | 11.000 |
| 90 | Oregano seco sobre de 100 gr | Unidad | UNIDAD | 1 | ARCOIRIS | 6.500 |
| 91 | Laurel seco sobre de 100 gr | Unidad | UNIDAD | 1 | ARCOIRIS | 4.500 |
| 92 | Comino en sobre de 100 gr. | Unidad | UNIDAD | 1 | ARCOIRIS | 8.000 |
| 93 | Pimienta en sobre de 100 gr | Unidad | UNIDAD | 1 | ARCOIRIS | 8.000 |
| 94 | Agua Mineral sin gas chica pack de 12 unidades | Unidad | UNIDAD | 1 | DE LA COSTA | 19.000 |
| 95 | Café frasco grande | Unidad | UNIDAD | 1 | NESCAFE | 28.500 |
| 96 | Chocolate en polvo 500 gr. | Unidad | UNIDAD | 1 | MUKY | 13.000 |
| 97 | Levadura de 250 gr | Unidad | UNIDAD | 1 | COPALSA | 6.400 |
| 98 | Choclo Lata de 300 gr. | Unidad | LATA | 1 | PREDILECTA | 3.900 |
| 99 | Te Negro paquete de 25 saquitos | Unidad | UNIDAD | 1 | Primicia | 13.000 |
| 100 | Arveja lata de 300 gr | Unidad | UNIDAD | 1 | TE GUARANI | 3.600 |

MUNICIPALIDAD DE ENCARNACION SECRETARIA GENERAL

MUNICIPALIDAD DE ENCARNACION INTENDENCIA

LA FAMILIA S.A
RUC: 80018379 - 2

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 101 | Galleta Molida 800 gr | Unidad | UNIDAD | 1 | Primicia | 8.500 |
| 102 | Tapa para empanada por 12 unidades | Unidad | PAQUETE | 1 | PASTIPAN | 3.500 |
| 103 | Edulcorante liquido 600ml | Unidad | UNIDAD | 1 | SIDIET | 14.500 |
| | | | | | | **1.498.959** |

El monto máximo del presente contrato es de Gs. 415.000.000.- (Guaraníes cuatrocientos quince millones) a través de **CONTRATO ABIERTO POR MONTO MÍNIMO Y MÁXIMO**, siendo el monto mínimo de Gs.207.500.000.- (Guaraníes doscientos siete millones quinientos mil) y un monto máximo de Gs. 415.000.000.- (Guaraníes cuatrocientos quince millones)por la sumatoria de precios unitarios de Gs.1.498.959.- (Guaraníes un millón cuatrocientos noventa y ocho mil novecientos cincuenta y nueve) ----------

Se compromete a proveer los Bienes a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato. ----------

La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en el pliego de bases y condiciones. ----------

**6. <u>VIGENCIA DEL CONTRATO</u>**

El plazo de vigencia de este Contrato será desde la firma del mismo, hasta el 31 de diciembre del 2021.----------

**7. <u>PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA PROVISIÓN DE BIENES.</u>**

Los bienes deben ser entregados dentro de los plazos establecidos en el Cronograma de Entregas del Pliego de Bases y Condiciones. ----------

**8. <u>ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO</u>.**

La administración del contrato estará a cargo de la Unidad de Compras. ----------

**9. <u>FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO</u>.**

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en pliego de bases y condiciones, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato. ----------

**10.<u>CONSTANCIA DE PRESENTACIÓN DE DECLARACIÓN JURADA</u>**

El adjudicado deberá en el plazo de quince (15) días calendario desde la firma del presente contrato, presentar ante el administrador de contrato, la constancia o constancias de presentación de la Declaración Jurada de bienes y rentas, activos y pasivos ante la Contraloría General de la República, de todos los sujetos obligados en el marco de la Ley N° 6355/19.

En el mismo plazo indicado en el párrafo anterior, se deberá remitir a la convocante la actualización de la mencionada declaración jurada, una vez finalizada la ejecución del presente contrato.----------

**11. <u>MULTAS</u>.**

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conformeal pliego de bases y condiciones. Superado el monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la Contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 59 inc. c) de la Ley N° 2.051/03 "De Contrataciones Públicas", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.

La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 72 de la Ley N° 2051/03 "De Contrataciones Públicas".----------

**12. <u>CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO</u>.**

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma

MUNICIPALIDAD DE ENCARNACION SECRETARIA GENERAL

MUNICIPALIDAD DE ENCARNACION

LA FAMILIA S.A
RUC: 80008379 - 2

anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2.051/03, y en el pliego de bases y condiciones. ----------

**13. <u>SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS</u>.**

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los Contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato. Para la ejecución del laudo arbitral o para dirimir cuestiones que no sean arbitrables, las Partes establecen la competencia de los tribunales de la 3ra. Circunscripción Judicial con sede en la Ciudad de Encarnación, Departamento de Itapúa, República del Paraguay. ----------

**14. <u>ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN</u>**

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.----------

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Encarnación, República del Paraguay a los 20(veinte) días del mes de abrilde 2021. ----------

MUNICIPALIDAD DE ENCARNACIÓN SECRETARÍA GENERAL

**Abg. Marcial Cantero Silva**
**Secretario General Interino**

MUNICIPALIDAD DE ENCARNACIÓN INTENDENCIA

**Don Alfredo Luis Yd Sánchez**
**Intendente Municipal**

**Karina Elizabeth Plese Godoy**
**Representante Legal**
**LA FAMILIA S.A**
**RUC: 80008379 - 2**